

## 1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1 Produkto identifikatorius

Prekybos ženklas: **STIHL Universalusis valiklis CU 100**  
[19.12.2018]

### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

#### Medžiagos / mišinio panaudojimas

Universalus valiklis

Naudotojams: privatus būstas / plačioji visuomenė / vartotojai

Profesionalus naudojimas

**Nerekomenduojami naudojimo būdai** Šiuo metu apie tai nėra jokios informacijos.

### 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

#### Gamintojas / tiekėjas

##### Tiekėjas:

Moceviciaus firma GINALAS | Esperanto 26 | 69428 Kazlu Ruda | Lithuania

Telefonas: (+370) 343 96464 | E-Mail: ginalas@ginalas.lt

##### Gamintojas

ANDREAS STIHL AG & Co.KG | Badstr. 115 | 71336 Waiblingen | Germany

Telefonas: +49 (0)6071 3055358 | E-Mail: kundenservice@stihl.de

-----  
**Informacijos šaltinis:** E-Mail: kundenservice@stihl.de

### 1.4 Pagalbos telefono numeris:

#### Lietuva:

Neatidėliotina informacija apsinuodijus

**+370 5 236 20 52**

(Apsinuodijimų informacijos biuras)

## 2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008** Gaminys neklasifikuojamas pagal KŽP reglamentą.

### 2.2 Ženklavimo elementai

**Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008** atkrenta

**Pavojaus piktogramos** atkrenta

**Signalinis žodis** atkrenta

**Pavojingumo frazės** atkrenta

#### Papildomos nuorodos:

EUH210 Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

### 2.3 Kiti pavojai

#### PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

##### PBT:

Remiantis tiekimo grandinėje pateikta informacija, mišinio sudėtyje nėra > 0,1 % medžiagų, kurios laikomos toksiškomis.

##### vPvB:

Remiantis tiekimo grandinėje pateikta informacija, mišinio sudėtyje nėra > 0,1 % medžiagų, kurios laikomos labai patvariomis ir didelės bioakumuliacijos medžiagomis.

**Endokrininės sistemos ardumų savybių nustatymas** Nevartotina.

## 3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.2 Mišiniai

**Aprašymas:** Aktyviosios paviršiaus medžiagos vandeniniame tirpale su fosfatais

#### Pavojingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 68515-73-1	Alkyl polyglycoside C8-10	1-<3%
NLP: 500-220-1	Eye Dam. 1, H318	
Reg.nr.: 01-2119488530-36-xxxx	Konkrečios koncentracijos ribos: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10 % Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 10 %	

#### Reglamente (EB) Nr. 648/2004 del plovikliu / Sudėties ženklavimas

fosfatų, nejoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų, amfoterinių aktyviųjų paviršiaus medžiagų	<5%
kvapai	

**Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

(Puslapio 1 tęsinys)

#### 4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

##### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

**Bendra informacija:** Užterštus drabužius nusirengti

**Įkvėpus:** Nereikia jokių specialių priemonių

**Po kontakto su oda:** Patekus ant odos, sąlyčio vietas plauti vandeniu ir švelniu plovikliu.

**Po kontakto su akimis:**

Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu. Negalavimams nesiliaujant, pasikonsultuoti su gydytoju.

**Prarijus:**

Praskalauti burną ir išgerti didelį kiekį vandens.

Nesistengti iššaukti vėmimą; nedelsiant kreiptis medicininės pagalbos.

**4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą** Gydyti remiantis gydytojo atliktu paciento būklės įvertinimu. Simptominis gydymas.

#### 5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

##### 5.1 Gesinimo priemonės

**Tinkamos gesinimo medžiagos:**

Produktas nedegus.

Gaisro gesinimo priemones taikyti adekvačiai aplinkai.

**5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

##### 5.3 Patarimai gaisrininkams

**Ypatingos saugos priemonės:**

Reikia imtis įprastų gaisro gesinimo priemonių.

Pavojingoje zonoje būkite tik dėvėdami automatinį kvėpavimo aparatą.

Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.

#### 6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

##### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Garantuoti pakankamą vėdinimą.

**Avarijos nelikviduojantiems darbuotojams**

Atkreiptinas dėmesys į įprastas saugos priemones, taikomas dirbant su chemikalais.

**Pagalbos teikėjams** Dėvėti apsauginę ekipiruotę. Neprileisti neapsaugotų asmenų.

##### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:

Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenį/gruntinius vandenį.

Neleisti įsiskverbti į gruntą/dirvožemį.

##### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:

Surinkti su skysčiu išančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).

Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.

##### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.

Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

#### 7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

##### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudojant pagal instrukciją, nebūtinos jokios specialiosios priemonės.

**Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogdimo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.

##### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

**Sandėliavimas:**

**Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**

Laikyti tik originalioje talpoje.

Užkirsti bet kokio įsiskverbimo į žemę galimybę.

(Tęsinys 3 psl.)

(Puslapio 2 tęsinys)

**Nuorodos dėl laikymo bendrai:**

Laikyti atskirai nuo maisto produktų.  
Vykdykite vietinės valdžios instancijų taisykles.

**Kitos sandėliavimo nuorodos:**

Saugoti nuo šalčio.  
Rekomenduojama aplinkos temperatūra: 20 °C.

**7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

## 8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

**Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**

Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.

**DNEL lygių**

**CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

Oralinis(ė)	DNEL	35,7 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
Dermalinis(ė)	DNEL	357.000 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
	DNEL	595.000 mg/kg (worker) (longterm exposure - systemic effects)
Inhaliacinis(ė)	DNEL	124 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
	DNEL	420 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm exposure - systemic effects)

**PNEC lygių**

**CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

PNEC	0,27 mg/l (sporadic release)
	560 mg/l (STP)
	0,176 mg/l (water (fresh water))
	0,0176 mg/l (water (sea water))
PNEC	111,11 mg/kg (oral (secondary poisoning))
	0,654 mg/kg (gro)
	1,516 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,152 mg/kg (sediment (sea water))

**Papildomos nuorodos:** Remiantis sudarymo metu galiojusiais sąrašais.

### 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

**Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga**

**Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**

Atkreiptinas dėmesys į įprastas saugos priemones, taikomas dirbant su chemikalais.

Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.

Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.

**Kvėpavimo apsaugą** Normaliu atveju nebūtina

**Rankų apsaugą** Normaliu atveju nebūtina

**Akių ir (arba) veido apsaugą** Normaliu atveju nebūtina

## 9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

**Bendra informacija**

**Fizinė būseną**

Skysta(s)

**Spalva:**

Žalia(s)

**Kvapąs:**

Medienos

**Lydimosi ir stingimo temperatūra**

Nenustatyta

**Virimo temperatūra arba pradinė virimo**

**temperatūra ir virimo temperatūros intervalas**

≥100 °C (≥212 °F) (CAS: 7732-18-5 water)

**Degumas**

Medžiaga nedegė.

**Viršutinė ir apatinė sproguomo ribos**

**Žemutinė:**

netaikytina

**Viršutinė**

netaikytina

**Pliūpsnio temperatūra:**

Nevartotina.

(Tęsinys 4 psl.)

(Puslapio 3 tęsinys)

<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra:</b>	Produktas savaime neužsidega.
<b>Skilimo temperatūra:</b>	Nenustatyta.
<b>pH esant 20 °C (68 °F)</b>	7,0 - 8,0
<b>Klampa:</b>	
<b>Kinematinė klampa esant 40 °C (104 °F)</b>	<20,5 mm <sup>2</sup> /s
<b>Dinaminis:</b>	Nenustatyta.
<b>Tirpumas vandeniu:</b>	Pilnai maišytina(s).
<b>Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė)</b>	Nenustatyta.
<b>Garų slėgis esant 20 °C (68 °F):</b>	23 hPa (17,3 mm Hg) (CAS: 7732-18-5 water)
<b>Tankis ir (arba) santykinis tankis</b>	
<b>Tankis esant 20 °C (68 °F):</b>	1,04-1,06 g/cm <sup>3</sup> (8,6788-8,8457 lbs/gal)
<b>Garų tankis</b>	Nenustatyta.

### 9.2 Kita informacija

#### Išvaizda:

**Forma:** Skysta(s)

#### Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui

**Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:** Produktas nekelia sprogimo pavojaus.

**Sudėties pakeitimas**

**Garavimo greičiai** Nenustatyta.

#### Informacija apie fizinių pavojų klases

**Sprogstamosios medžiagos** atkrenta

**Degiosios dujos** atkrenta

**Aerozoliai** atkrenta

**Oksiduojančiosios dujos** atkrenta

**Suslėgtosios dujos** atkrenta

**Degieji skysčiai** atkrenta

**Degios kietos medžiagos** atkrenta

**Savaime reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai** atkrenta

**Piroforiniai skysčiai** atkrenta

**Piroforinės kietosios medžiagos** atkrenta

**Savaime kaistančios medžiagos ir mišiniai** atkrenta

**Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu** atkrenta

**Oksiduojantieji skysčiai** atkrenta

**Oksiduojančiosios kietosios medžiagos** atkrenta

**Organiniai peroksidai** atkrenta

**Metalu koroziją sukeliančios medžiagos** atkrenta

**Desensibilizuoti sprogmėnys** atkrenta

## 10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

**10.1 Reaktyvumas** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

**10.2 Cheminis stabilumas** Normaliomis sąlygomis stabilus.

**10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

**10.4 Vengtinios sąlygos** Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.

**10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**10.6 Pavojingi skilimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

## 11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

**11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**

**Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

(Tęsinys 5 psl.)

(Puslapio 4 tęsinys)

**Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.**Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.**Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.**STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.**STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.**Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.**11.2 Informacija apie kitus pavojus****Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

Remiantis esama mokslinė informacija, nėra duomenų, kad gaminys gali turėti endokrinų ardymo savybių ir daryti poveikį sveikatai.

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

**12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija****12.1 Toksiškumas** Šio mišinio ekotoksikologinių duomenų nėra.**Vandeningis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.**12.2 Patvarumas ir skaidumas**

Produkte esančios paviršiniu aktyvumu pasižyminčios medžiagos atitinka ES direktyvos dėl ploviklių (EB/648/2004) reikalavimus, keliamus galutiniam biologiniam tenzidų skaidymuisi skalbimo ir valymo priemonėse.

**12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.**12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.**12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai****PBT:**

Remiantis tiekimo grandinėje pateikta informacija, mišinio sudėtyje nėra &gt; 0,1 % medžiagų, kurios laikomos toksiškomis.

**vPvB:**

Remiantis tiekimo grandinėje pateikta informacija, mišinio sudėtyje nėra &gt; 0,1 % medžiagų, kurios laikomos labai patvariomis ir didelės bioakumuliacijos medžiagomis.

**12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

Remiantis esama mokslinė informacija, nėra duomenų, kad gaminys gali turėti endokrinų ardymo savybių ir daryti poveikį aplinkai.

**12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis****Kitos ekologinės nuorodos:****Bendrosios nuorodos:**

Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.

Produkte nėra organiškai susijusių halogenų (be AOX).

Produkte nėra organinių kompleksinių faktorių.

**13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas****13.1 Atliekų apdorojimo metodai**

Remiantis direktyvos 2008/98/EB III priedu, atliekos nepriskiriamos pavojingų atliekų kategorijai.

**Rekomendacija:** Atliekas šalinti laikantis vietinių, atsakingų tarnybų nustatytų taisyklių.**Europos atliekų katalogas**

1) Šalinimas / produktas

2) Šalinimas / nevalyta pakuotė

20 01 30 | plovikliai, nenurodyti 20 01 29 pozicijoje

15 01 02 | plastikinės pakuotės

**Nevalytos pakuotės:****Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

LT

(Tęsinys 6 psl.)

**14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą**

**14.1 JT numeris ar ID numeris**  
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA atkrenta

**14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas**  
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA atkrenta

**14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)**  
ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA  
klasė atkrenta

**14.4 Pakuotės grupė**  
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA atkrenta

**14.5 Pavojus aplinkai:**  
Marine pollutant: Ne

**14.6 Specialios atsargumo priemonės**  
naudotojams Nevartotina.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų**  
transportu pagal IMO priemones Nevartotina.

**UN "Model Regulation":** atkrenta

**15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**

**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**  
Europos Reglamentai:

Direktyva 2010/75/ES (VOC) netaikoma

Seveso kategorija (DIREKTYVA 2012/18/ES) netaikoma

Nacionaliniai normatyvai:

**Veiklos ribojimo nuorodos:**

Atkreipti dėmesį į darbo apribojimus jaunimui.

Atkreipti dėmesį į darbo apribojimus nėščiosioms ir maitinančioms moterims.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

**16. SKIRSNIS. Kita informacija**

Duomenys pateikti pagal šiaurinę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

**Svarbios frazės**

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

**Ankstesnės versijos data:** 22.04.2021

**Ankstesnės versijos numeris:** 1.02

**Santrumpos ir akronimai:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Eye Dam. 1: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 1 kategorija

**Saugos duomenų lapas  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 05.08.2022

Versijos numeris 2.00 (pakeičia versiją 1.02)

Peržiūrėta: 04.08.2022

(Puslapio 6 tęsinys)

**Šaltiniai**

"Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP), 648/2004 (Det.Vo) su vėlesnėmis pataisomis. Atitinkamų šalių valstybinių ribinių verčių darbo vietoje sąrašai su vėlesniais pakeitimais. Transporto taisyklės pagal ADR, RID, IMDG, IATA su vėlesnėmis pataisomis."

**\* Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**

-LT-